

# **Étude des crédits 1998-1999**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ADRESSÉE À TOUS  
LES MINISTÈRES ET ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX**

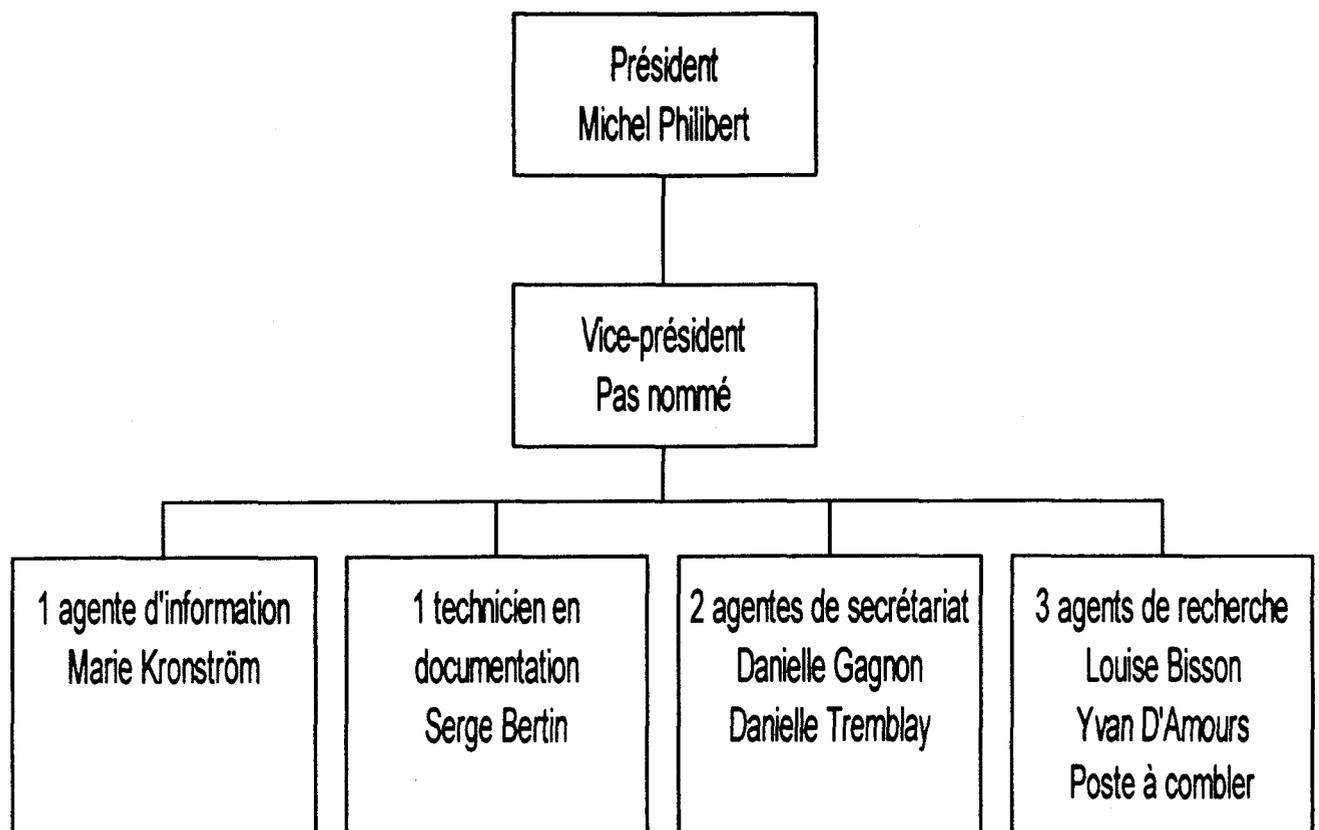
**Réponses aux questions  
1, 2, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 16, 23, 35**

**CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE**



1. Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.

## Conseil permanent de la jeunesse



2. Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) :

- tirage;
  - coût;
  - distribution;
  - imprimeur;
  - copie des publications parues depuis le 1er avril 1997.
- 

**Voir tableau suivant**

Question 2

**PUBLICATIONS PARUES DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1997  
CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE**

**AVIS**

| <b>PUBLICATIONS</b>  | <b>TIRAGE</b> | <b>COÛT</b> | <b>DISTRIBUTION</b>  | <b>IMPRIMEUR</b>                      |
|--|---------------|-------------|--|---------------------------------------|
| « Y'a pas d'avenir ici » L'exode des jeunes vers les centres urbains (version française) | 850           | 3 362,60 \$ | Ministres du gouvernement du Québec concernés par le dossier<br>Participants aux consultations<br>Médias ciblés<br>Envoi sur demande | Fonds de reprographie gouvernementale |

**RAPPORTS, ÉTUDES ET DOCUMENTS DIVERS**

| <b>PUBLICATIONS</b>   | <b>TIRAGE</b>                    | <b>COÛT</b>                                      | <b>DISTRIBUTION</b>   | <b>IMPRIMEUR</b>                      |
|---|----------------------------------|--|---|---------------------------------------|
| Rapport annuel 1996-1997 (version française)  | 500                              | 1 456,39 \$                                      | Envoi sur demande   | Les Publications du Québec            |
| Remue-méninges (version française) vol. 5, n° 1, Novembre 1997  | 3 500                            | 5 545,00 \$                                      | Organismes jeunesse du Québec<br>Médias ciblés<br>Envoi sur demande | Les Impressions Piché inc.            |
| Remue-méninges Express (version française)<br>vol. 4, n° 1, Avril 1997<br>vol. 4, n° 2, Juin 1997<br>vol. 4, n° 3, Septembre 1997<br>vol. 5, n° 1, Février 1998 | 1 570<br>1 600<br>1 600<br>1 650 | 283,10 \$<br>228,94 \$<br>229,94 \$<br>257,36 \$ | Organismes jeunesse du Québec                                       | Fonds de reprographie gouvernementale |

3. Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres;

---

**Endroit :**

Paris, France

**Durée :**

Du 28 septembre au 12 décembre 1997

**But du voyage :**

Dans le cadre du programme d'échange de fonctionnaires Québec-France, mieux connaître les programmes et les initiatives de l'administration publique française en matière de promotion de la santé et la prévention des problèmes psychosociaux chez les jeunes.

**Personnes rencontrées :**

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ (PARIS)  
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA SANTÉ**

Madame Esméralda Luciulli, cheffe du Bureau SP 2

Madame Laurence Prévost, (SP2) attachée administrative, dossier jeunesse

Madame Anne-Marie Gallot, (SP3) médecin conseil, dossiers santé mentale et toxicomanie

Monsieur Thierry Guimonneau, (SP2) attaché administratif, dossiers jeunesse, enfance

Monsieur Antoine Gueniffey (SP1) attaché administratif, promotion et prospective en santé

Madame Martine Dumont (SP2) médecin psychiatre, dossier santé en milieu carcéral

Madame Sylvianne Tourette, (SP2), dossier santé en milieu carcéral

Madame Marie-Christine Avargues (SP1), pédiatre, dossier programmes régionaux de santé

**DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE**

Madame Solange Alidière, conseillère bureau DSF 2 Famille, enfance et jeunesse

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE (PARIS)**

Dr Jacqueline Batalgi, Direction des lycées et des collèges,

responsable des médecins conseils auprès des rectorats

Madame Nicole Fontaine, conseillère technique service social

Madame Édith Sénéterre, infirmière, conseillère technique  
Madame Nadine Neulat, adjointe au directeur,  
Bureau de la vie de l'élève, de l'action sociale et de la santé scolaire

**COMITÉ FRANÇAIS D'ÉDUCATION À LA SANTÉ (VANVES)**  
Monsieur François Baudier, médecin et délégué général adjoint au CFES  
Monsieur Fabien Tuleu, responsable des actions réseaux  
Madame Brigitte Sandrin-Berthon, médecin, dossier éducation à la santé à l'école

**MISSION INTERMINISTÉRIELLE DE LUTTE CONTRE LA DROGUE  
ET LA TOXICOMANIE (PARIS)**  
Madame Françoise moyen, chargée de mission prévention

**DIRECTION DÉPARTEMENTALE DES AFFAIRES SANITAIRES ET SOCIALES  
DU FINISTÈRE (BRETAGNE)**  
Madame Maryvonne Dagnaud, chargée de mission  
Madame Solange Largeau, médecin, inspecteur principal de santé publique

**PAIO DE CHATEAULIN (FINISTÈRE)**  
Madame Christianne Bigot, animatrice

**CENTRE HOSPITALIER DE LA CAVALE BLANCHE (BREST)**  
Dr. Michel Walter, psychiatre-chercheur, unité d'accueil et d'urgence psychiatriques

**MISSION LOCALE DE BREST (FINISTÈRE)**  
Madame Marie-France Loussouarn, animatrice

**POINT SANTÉ DE LA MISSION LOCALE DE MORLAIX (FINISTÈRE)**  
Monsieur Pascal Kieger et son équipe

**CENTRE SOCIO-CULTUREL DE LESNEVEN (FINISTÈRE)**  
Madame Paule Quere, directrice

**COMITÉ DÉPARTEMENTAL D'ÉDUCATION À LA SANTÉ DU FINISTÈRE (BREST)**  
Madame Françoise Després, infirmière, chargée de mission

**DÉLÉGATION INTERMINISTÉRIELLE À L'INSERTION PROFESSIONNELLE  
ET SOCIALE DES JEUNES EN DIFFICULTÉ (PARIS)**  
Madame Marie-Christine Freire, psychanalyste, chargée de mission

**POINT SANTÉ DE LA MISSION LOCALE DE SARCELLES-VILLIERS LE BEL**  
(Association pour l'insertion sociale et professionnelle des jeunes 16-25 ans)  
Monsieur Xavier Gassmann, psychologue  
Monsieur Piand, psychiatre  
Madame Christiane Gilet Dumas, psychologue

**MISSION LOCALE DE HAUTE-GARONNE (TOULOUSE)**  
Madame Geneviève Gandillet, coordonnatrice

**A GRES MÉDIATION SANTÉ (TOULOUSE)**  
Madame Ketty Guilloux, médecin, directrice  
Madame Christine Dubreuil, sociologue, chargée d'étude

**INSPECTION ACADÉMIQUE DES HAUTES-PYRÉNÉES (TARBES)**  
Madame Michèle Occelli, médecin, conseiller technique au rectorat

**CENTRE INTERNATIONAL DE L'ENFANCE (PARIS)**  
Monsieur Stéphane Tessier, médecin de santé publique, chargé de mission

**FIL SANTÉ JEUNE DE L'ÉCOLE DES PARENTS ET DES ÉDUCATEURS D'ÎLE-DE-FRANCE**  
Madame Brigitte Cadéac D'Arbaud, responsable des services d'écoute téléphonique  
et six membres de son équipe.

**GROUPE ALTERNATIVE À L'HOSPITALISATION PSYCHIATRIQUE ADULTE  
ST-ÉTIENNE (LOIRE)**  
Monsieur Roger Gayton, coordonnateur à l'insertion

**MAISON RÉGIONALE DE PROMOTION DE LA SANTÉ NORD PAS-DE-CALAIS (LILLE)**  
Dr Philippe Maquet, directeur

**ACADÉMIE (RECTORAT) DE LILLE (LILLE)**  
Dr Jacques Fortin, conseiller technique du recteur et responsable du  
Groupe d'aide et de soutien pour adolescents à risque (GASPAR)

**FONDATION NATIONALE DE GÉRONTOLOGIE (PARIS) PROJETS INTERGÉNÉRATIONNELS**  
Madame Geneviève Arfeux Vaucher  
Monsieur Jean-Michel Rossignol, secrétaire général

**MÉDECIN DU MONDE (PARIS)**  
Dr Catherine Richard, responsable, projet insertion jeunes en difficulté

**FONDATION DE FRANCE (PARIS)**  
Madame Geneviève Noël, responsable, mission santé des jeunes

**MUTUALITÉ FRANÇAISE (PARIS)**  
Madame Béatrice Caron, coordonnatrice secteur promotion de la santé

**MUTUELLE ÉTUDIANTE (PARIS)**  
Monsieur Jérôme Sennelier

**MINISTÈRE DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS (PARIS)**  
Monsieur Joël Balavoine, directeur, Direction de la jeunesse et de la vie associative  
Madame Dominique Billet, chef de mission, environnement social des jeunes  
Monsieur Patrick Chorowicz, dossier politique de la ville, prévention délinquance  
Monsieur Pierre Bressan, chargé des dossiers prévention santé

#### **Événements particuliers :**

Le 14 octobre à la Délégation interministérielle à l'insertion des jeunes en difficulté, à Paris : rencontre du groupe d'intervenants en santé des missions locales (présentation du Conseil permanent de la jeunesse et de ses travaux).

Le 2 décembre à Nantes : journée de rencontre nationale des chefs de projets et de leurs partenaires des huit régions de la France ayant retenu la prévention des gestes suicidaires parmi leurs priorités de programmes régionaux de santé : présentation du Conseil permanent de la jeunesse; réactions et suggestions quant aux démarches et aux objectifs décrits par les représentants des différentes régions en ce qui a trait à la prévention du suicide; distribution à tous les participants des documents du Conseil permanent de la jeunesse, *Le point sur la délinquance et le suicide*

chez les jeunes ainsi que l'avis, *SOS ! Jeunes en détresse* (photocopiés intégralement à l'intérieur du cahier du participant fourni par la DGS).

Les 3, 4 et 5 décembre, à la Cité universitaire internationale de Paris : participation aux Journées européennes pour la prévention organisées par le ministère de la Jeunesse et des sports, contact avec Marie Choquet, directrice de recherche à l'INSERM.

**Coût du voyage :**

7 607,30 \$

**Nom du fonctionnaire concerné :**

Yvan D'Amours, agent de recherche

**Bilan et résultats des rencontres :**

Ce voyage a fait l'objet d'un rapport de mission déposé au ministère des Relations internationales. Le séjour s'est déroulé au sein de la Direction générale de la santé du ministère de l'Emploi et de la Solidarité, ainsi qu'à la Direction de la jeunesse et de la vie associative du ministère de la Jeunesse et des Sports.

En gros, la mission a permis de prendre connaissance des divers moyens utilisés par l'État français pour prévenir des problèmes tels la délinquance et le suicide chez les jeunes et pour favoriser l'insertion sociale et professionnelle des jeunes en difficulté. À ce chapitre, le travail accompli par les missions locales et les points santé ou les points écoute jeunes qui y ont été greffés s'avère très intéressant. Par ailleurs, la mission a permis de faire connaître le Conseil permanent de la jeunesse à plus d'une centaine d'intervenants. L'expertise du Conseil en matière de prévention du suicide chez les jeunes a été reconnue puisque la Direction générale de la santé a photocopié intégralement le rapport ainsi que l'avis que le Conseil a produit sur ce sujet afin de les remettre à tous les responsables de santé des neuf régions françaises ayant identifié la lutte au suicide comme thème prioritaire de travail au cours des prochaines années. M. D'Amours a également été invité à une rencontre nationale de ces intervenants afin de donner son avis sur la nature des actions entreprises dans les différentes régions en regard de la problématique.

7. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998 en indiquant :

- le nom des professionnel(le) ou de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire ?);
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).
- 

**Voir tableau suivant**

## Question 7

**LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$**  
**1<sup>ER</sup> AVRIL 1997 AU 13 MARS 1998**

**CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE**

| NOM DE LA FIRME  | LE MANDAT ET LE RÉSULTAT  | COÛT DU CONTRAT   | MODE D'OCTROI     |
|--|---|---|-------------------|
| Association coopérative des taxis, Québec  | Utilisation d'un véhicule taxi pour un court trajet   | 38,34 \$  | Contrat négocié   |
| Benoit, David  | Réalisation du site WEB, transfert de base de données, mise à jour et formation du personnel                      | maximum 5 000 \$  | Contrat négocié   |
| Centre de formation Microcode  | Services professionnels relatifs à des sessions de perfectionnement du personnel                                  | 440 \$<br>440 \$<br>880 \$<br>880 \$<br>186 \$<br><b>Total : 2 826 \$</b> | Contrats négociés |
| Conform inc.   | Services professionnels relatifs à des sessions de perfectionnement du personnel                                  | 97,75 \$  | Contrat négocié   |
| CNW Québec inc.  | Transmission des communiqués émis par le Conseil  | 420,33 \$   | Contrat négocié   |
| CRIM Formation   | Services professionnels relatifs à des sessions de perfectionnement du personnel                                  | 250 \$<br>575 \$<br><b>Total : 825 \$</b>                                 | Contrats négociés |
| CTM Centre du téléphone mobile ltée  | Location de téléphone cellulaire  | 39,90 \$  | Contrat négocié   |
| Désy, Jean - Photographe   | Photographie des membres du Conseil   | 450 \$  | Contrat négocié   |
| Dicom Express  | Envoi de lettres et de petits colis   | 252,50 \$   | Contrat négocié   |
| Forum des directeurs et directrices des Communications du gouvernement du Québec | Participation à la rencontre annuelle (Perfectionnement)  | 115 \$  | Contrat négocié   |
| Gagné, Geneviève   | Révision linguistique de l'avis « <i>Ya pus d'avenir ici</i> » <i>L'exode des jeunes vers les centres urbains</i> | 500 \$  | Contrat négocié   |

| NOM DE LA FIRME                                | LE MANDAT ET LE RÉSULTAT   | COÛT DU CONTRAT  | MODE D' ACHAT     |
|--|--|--|-------------------|
| Gagnon, Carl                                   | Conception graphique et réalisation du site WEB du Conseil   | 3 000 \$   | Contrat négocié   |
| Genest, Suzie                                  | Révision linguistique du bulletin <i>Remue-Méninges</i> , vol. 5, no 1   | 40 \$  | Contrat négocié   |
| Hertz Canada                                   | Location d'un véhicule automobile  | 345 \$<br>106 \$<br>53 \$<br>106 \$<br><b>Total : 610 \$</b> | Contrats négociés |
| Hôtel Complexe Desjardins                      | Location de salle pour conférence de presse  | 140 \$   | Contrat négocié   |
| Inter Voyage inc                               | Billet d'avion Yvan D'Amours<br>(Programme d'échanges de fonctionnaires France-Québec)                                     | 658 \$   | Contrat négocié   |
| Imprimerie Reproduction de Québec inc.         | Travaux d'impression - Entêtes de lettres  | 50,25 \$   | Contrat négocié   |
| Les Impressions Piché inc.                     | Travaux d'impression - bulletin <i>Remue-Méninges</i> , vol. 5, no 1   | 864 \$   | Contrat négocié   |
| Les Publications du Québec                     | Impression du <i>Rapport annuel 1996-1997</i>  | 1 456,39 \$  | Contrat négocié   |
| Les Services de courrier CANBEC                | Envoi de lettres et petits colis   | 328,60 \$  | Contrat négocié   |
| Les voyages Piekouagami Saguenay - Lac St-Jean | Participation du président du Conseil à la Conférence des peuples de langue française                                      | 279,02 \$  | Contrat négocié   |
| Location de voiture compacte ltée              | Location d'un véhicule automobile  | 80 \$<br>196 \$<br>100 \$<br>100 \$<br><b>Total : 476 \$</b> | Contrats négociés |
| Parallèle Design                               | Conception, maquette et montage du bulletin <i>Remue-Méninges</i> , vol. 5, no 1<br><br>Identification visuelle du Conseil | 4 217 \$<br><br>maximum 5 000 \$<br><b>Total : 9 217 \$</b>  | Contrats négociés |
| Purolator Courier ltd                          | Envoi de lettres et petits colis   | 187,37 \$  | Contrat négocié   |

| NOM DE LA FIRME                                 | LE MANDAT ET LE RÉSULTAT  | COÛT DU CONTRAT   | MODE D' ACHAT     |
|---|---|---|-------------------|
| REFIPS  | Participation à un colloque (Perfectionnement)  | 250 \$  | Contrat négocié   |
| Réseau québécois de villes et villages en santé | Participation à un colloque (Perfectionnement)  | 300 \$  | Contrat négocié   |
| Ricoh Canada inc.                               | Location de photocopieur  | 402,81 \$   | Contrat négocié   |
| TAQ   | Mise sous enveloppe, adressage et envoi :<br>. Répertoire des organismes jeunesse et Remue-méninges Express, vol. 4, no 1<br>. Remue-méninges Express, vol. 4, no 2<br>. Remue-méninges Express, vol. 4, no 3<br>. Remue-méninges, vol. 5, no 1<br>. Remue-méninges Express, vol. 5, no 1 | 220 \$<br>149 \$<br>150 \$<br>424 \$<br>175 \$<br><b>Total : 1 118 \$</b> | Contrats négociés |
| Taxi Coop Ste-Foy - Sillery                     | Utilisation d'un véhicule taxi pour un court trajet   | 343,11 \$   | Contrat négocié   |
| Taxi Co-op Québec                               | Utilisation d'un véhicule taxi pour un court trajet   | 877,53 \$   | Contrat négocié   |
| Thrifty Canada                                  | Location d'un véhicule automobile   | 76 \$<br>135 \$<br><b>Total : 211 \$</b>                                  | Contrats négociés |
| Universel audio-visuel inc.                     | Location d'un micro-ordinateur portatif   | 500 \$  | Contrat négocié   |
| Vidéotron ltée                                  | Abonnement au réseau de cablodistribution   | 172,25 \$   | Contrat négocié   |
| Xérox Canada ltée                               | Location de photocopieur  | 719,01 \$   | Contrat négocié   |

8. Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

| CONTRAT   | MONTANT DU SURPLUS VERSÉ | MONTANT INITIAL DU CONTRAT | RAISON DU DÉPASSEMENT   | NOM DE L'ENTREPRISE                                   |
|---|--------------------------|----------------------------|---|---|
| Impression du bulletin<br><i>Remue-méninges</i> | 15 \$                    | 849 \$                     | Correction d'auteur   | Les Impressions Piché inc.                            |
| Location de voiture                             | 20 \$                    | 80 \$                      | Modèle utilisé non prévu au <i>Guide de location de véhicule automobile</i> | Location de voitures compactes (Québec) ltée (Budget) |
| Location de voiture                             | 20 \$                    | 80 \$                      | Modèle utilisé non prévu au <i>Guide de location de véhicule automobile</i> | Location de voitures compactes (Québec) ltée (Budget) |
| Location de voiture                             | 40 \$                    | 40 \$                      | Ajout d'une journée d'utilisation   | Location de voitures compactes (Québec) ltée (Budget) |

9. Le montant, pour l'année 1996-1997, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
- distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le ressourcement ou préparation à la retraite;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement
  - a) au Québec
  - b) à l'extérieur du Québec

---

**Voir tableau suivant**

## Question 9

| <b>DÉPENSES</b>  | <b>MONTANT</b>      |
|--|---------------------|
| <b>Photocopie</b>  |                     |
| Location   | 1 121,82 \$         |
| Papier   | 397,78 \$           |
| <b>Total :</b>   | <b>1 517,60 \$</b>  |
| <b>Télécopie</b>   |                     |
| Équipement (achat)   | 2 740,00 \$         |
| Frais interurbains   | 274,83 \$           |
| <b>Total :</b>   | <b>3 014,83 \$</b>  |
| <b>Téléphonie et Cellulaire</b>  |                     |
|  | 150,74 \$           |
| <b>Téléavertisseurs</b>  | Nil                 |
| <b>Mobilier de bureau</b>  | Nil                 |
| <b>Fournitures</b>   |                     |
| Agenda   | 49,90 \$            |
| Boîtes de carton   | -                   |
| Calculatrices  | -                   |
| Dictionnaires  | -                   |
| Stylos/Crayons   | 116,74 \$           |
| Valises  | 59,46 \$            |
| <b>Total :</b>   | <b>226,10 \$</b>    |
| <b>Distributeurs d'eau de source</b>                                   |                     |
| Achat  | -                   |
| Location   | -                   |
| Bouteilles et entretien  | 101,80 \$           |
| <b>Total :</b>   | <b>101,80 \$</b>    |
| <b>Remboursement des frais de transport</b>                            | <b>14 010,99 \$</b> |
| <b>Remboursement des frais d'hébergement et de repas</b>               | <b>9 508,18 \$</b>  |
| <b>Ressourcement ou préparation à la retraite</b>                      | Nil                 |
| <b>Dépenses relatives à des congrès, colloques et perfectionnement</b> |                     |
| Au Québec  | 5 403,31 \$         |
| A l'extérieur du Québec  | -                   |
| <b>Total :</b>   | <b>5 403,31 \$</b>  |

12. Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1997-1998 ainsi que les prévisions pour 1998-1999. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.
- 

**Données 1997-1998 :**

Voir tableau suivant pour la situation au 13 mars 1998.

**Prévisions 1998-1999 :**

Au cours des prochaines semaines, le Conseil va procéder à l'embauche d'un professionnel ou d'une professionnelle pour combler un poste vacant depuis octobre 1997.

Chez le personnel hors-cadres, le nombre de jeunes de moins de 30 ans va évoluer à la hausse avec les nominations prochaines à la présidence et à la vice-présidence du Conseil. Ces deux personnes seront âgées de moins de 30 ans comme le prévoit la Loi du Conseil.

Question 12

RÉPARTITION DU PERSONNEL RÉGULIER\* DU  
CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE

SITUATION AU 13 MARS 1998

| Catégories d'emploi | Femmes   |                       |                  |                       | Hommes |                       |                  |                       | Effectif total |
|---------------------|----------|-----------------------|------------------|-----------------------|--------|-----------------------|------------------|-----------------------|----------------|
|                     | Jeunes** | % de l'effectif total | Total des femmes | % de l'effectif total | Jeunes | % de l'effectif total | Total des hommes | % de l'effectif total | Nombre         |
| Hors-cadres         | -        | -                     | -                | -                     | 1      | 100,0                 | 1                | 100,0                 | 1              |
| Professionnels      | -        | -                     | 2                | 66,6                  | -      | -                     | 1                | 33,3                  | 3              |
| Fonctionnaires      | -        | -                     | 2                | 66,6                  | -      | -                     | 1                | 33,3                  | 3              |
| <b>Grand total</b>  | -        | -                     | 4                | 57,1                  | 1      | 14,3                  | 3                | 42,9                  | 7              |

\* Au 13 mars 1998 , le Conseil ne comptait que du personnel régulier.

\*\* Au 13 mars 1998, le Conseil ne comptait aucun représentant des groupes suivants : anglophones, autochtones, communautés culturelles, personnes handicapées.

Question 14

RÉPARTITION MENSUELLE DES ABSENCES DU PERSONNEL  
SELON LA CATÉGORIE D'EMPLOI

CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE  
SITUATION AU 13 MARS 1998

|                           | Avril      | Mai        | Juin        | Juillet     | Août        | Septembre  | Octobre    | Novembre   | Décembre    | Janvier    | Février     | Mars       | Total        |
|---------------------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|--------------|
| <b>Vacances annuelles</b> |            |            |             |             |             |            |            |            |             |            |             |            |              |
| Hors-cadres               | -          | -          | 4,5         | 1,0         | 7,0         | -          | -          | -          | 2,5         | -          | -           | -          | 15,0         |
| Professionnels            | -          | -          | 1,0         | 36,0        | 30,0        | -          | -          | -          | 3,0         | -          | -           | 1,0        | 71,0         |
| Fonctionnaires            | 0,5        | 1,5        | 1,0         | 31,0        | 9,0         | 7,0        | 3,0        | -          | 5,5         | 3,0        | 10,0        | -          | 71,5         |
| <b>Total</b>              | <b>0,5</b> | <b>1,5</b> | <b>6,5</b>  | <b>68,0</b> | <b>46,0</b> | <b>7,0</b> | <b>3,0</b> | <b>-</b>   | <b>11,0</b> | <b>3,0</b> | <b>10,0</b> | <b>1,0</b> | <b>157,5</b> |
| <b>Maladies</b>           |            |            |             |             |             |            |            |            |             |            |             |            |              |
| Professionnels            | 1,0        | 2,0        | 7,5         | 2,0         | -           | 2,0        | 3,0        | 1,0        | 3,0         | 1,0        | -           | -          | 22,5         |
| Fonctionnaires            | 3,5        | 3,0        | 15,0        | 0,5         | 2,5         | 6,0        | 3,0        | 2,0        | 1,0         | 3,5        | -           | -          | 40,0         |
| <b>Total</b>              | <b>4,5</b> | <b>5,0</b> | <b>22,5</b> | <b>2,5</b>  | <b>2,5</b>  | <b>8,0</b> | <b>6,0</b> | <b>3,0</b> | <b>4,0</b>  | <b>4,5</b> | <b>-</b>    | <b>-</b>   | <b>62,5</b>  |



14. À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1997-1998) pour chaque ministère et organisme et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

- a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- b) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

5. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1993-1994 :
- a) Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emplois (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agent de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - d) Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - f) Nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels.
- 

**Voir tableaux suivants**

**Note :** Il est à noter que les questions 15 b), 15 c), 15 e), 15 f) ne s'appliquent pas au Conseil permanent de la jeunesse.

Question 15

**ÉVOLUTION DES EFFECTIFS AUTORISÉS DU  
CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE  
1996-1997 - 1997-1998**

| <b>CATÉGORIES D'EMPLOI</b> | <b>EFFECTIFS RÉGULIERS<br/>AUTORISÉS<br/>1996-1997</b> | <b>EFFECTIFS RÉGULIERS<br/>AUTORISÉS<br/>1997-1998</b> |
|----------------------------|--|--|
| Hors-cadres                | 3  | 3  |
| Cadres supérieurs          | 1  | -  |
| Cadres intermédiaires      | -  | -  |
| Professionnels             | 5  | 5  |
| Techniciens                | 1  | 1  |
| Personnel de bureau        | 2  | 2  |
| Ouvriers                   | -  | -  |
| <b>Total</b>               | 12   | 11   |

Question 15

**RÉPARTITION DES EFFECTIFS DU  
CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE  
ET NOMBRE DE POSTES OCCUPÉS  
AU 13 MARS 1998**

| CATÉGORIES D'EMPLOI   | EFFECTIFS RÉGULIERS<br>AUTORISÉS | NOMBRE DE<br>POSTES OCCUPÉS |
|-----------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| Hors-cadres           | 3                                | 1                           |
| Cadres supérieurs     | -                                | -                           |
| Cadres intermédiaires | -                                | -                           |
| Professionnels        | 5                                | 3<br>1 (en dotation)        |
| Techniciens           | 1                                | 1                           |
| Personnel de bureau   | 2                                | 2                           |
| Ouvriers              | -                                | -                           |
| <b>Total</b>          | 11                               | 8                           |

QUESTION 15 (renseignements complémentaires)

ÉVOLUTION DES EFFECTIFS AUTORISÉS DU  
CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE  
DEPUIS 1993-1994

| CATEGORIES D'EMPLOI               | 1993-1994            | 1994-1995            | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|-----------|-----------|-----------|
| Hors-cadres                       | 3                    | 3                    | 3         | 3         | 3         |
| Cadres supérieurs                 | 1                    | 1                    | 1         | 1         | -         |
| Cadres intermédiaires             | -                    | -                    | -         | -         | -         |
| Professionnels                    | 5                    | 5                    | 5         | 5         | 5         |
| Techniciens                       | 1                    | 1                    | 1         | 1         | 1         |
| Personnel de bureau               | 2<br>1 (occasionnel) | 2<br>1 (occasionnel) | 2         | 2         | 2         |
| Ouvriers                          | -                    | -                    | -         | -         | -         |
| <b>Effectif régulier autorisé</b> | 12                   | 12                   | 12        | 12        | 10        |
| <b>Effectif total autorisé</b>    | 13                   | 13                   | 12        | 12        | 10        |

16. La liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisé en 1996-1997, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée et la copie du bail.
- 

**1<sup>er</sup> avril 1997 – 5 février 1998**

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| - emplacement :                      | 875, Grande-Allée Est, 3 <sup>e</sup> étage<br>Québec G1R 5W5 |
| - superficie louée et occupée :      | 320,44 mètres carrés  |
| - superficie inoccupée :             | nil   |
| - coûts de location au mètre carré : | 200,70 \$/mètre carré   |
| - coût de location total :           | 57 012,90 \$  |
| - coût d'aménagement :               | nil   |

Le 5 février 1998, le Conseil a emménagé dans des locaux situés au 1056, rue Louis-Alexandre-Taschereau, Aile René-Lévesque 1<sup>er</sup> étage, Québec, G1R 5Z7. Toutefois, l'entente d'occupation ne nous est pas encore parvenue.

immeuble: 00513  
 885 GRANDE-ALLÉE EST, QUEBEC  
 RE: LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC  
 CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE

**QUELS CONVIENNENT DE CE QUI SUIT:**

ociété met un espace à la disposition du client, en considération d'un loyer mensuel payable le premier jour de  
 us mois.

**VER DE L'ESPACE**

| Type espace | Superficie locative (m.c.) | Base     | Taux Taxes | Exploitation | Loyer mensuel |              |
|-------------|----------------------------|----------|------------|--------------|---------------|--------------|
| can         | 320,44                     | 98,14 \$ | 33,77 \$   | 68,79 \$     | \$ 359,36 \$  | \$ 359,36 \$ |
| épôt        |                            |          |            |              |               |              |
| lier        |                            |          |            |              |               |              |
| oratoire    |                            |          |            |              |               |              |
| s           |                            |          |            |              |               |              |

**VER DES AMÉNAGEMENTS**

| Montant | Durée (mois) | Taux (%) | Date début | Date fin | Loyer mensuel |
|---------|--------------|----------|------------|----------|---------------|
|---------|--------------|----------|------------|----------|---------------|

|   |                     |
|---|---------------------|
| <b>AIRES D'ADMINISTRATION (3.89%)</b>       | 203,66 \$           |
| <b>PLACES VACANTS EXCÉDENTAIRES (2.58%)</b> | 138,27 \$           |
| <b>VER MENSUEL TOTAL</b>                    | <u>\$ 701,29 \$</u> |

projet fait l'objet d'une occasion immobilière est financé par la SIQ. Les taux de l'immeuble de provenance (09271) s'appliquent en vigueur.

modifications suivantes ont été effectuées suite à la réalisation du projet 019061:

| Type espace               | Situation antérieure |        | Situation actuelle |             | Écart      |             |
|---------------------------|----------------------|--------|--------------------|-------------|------------|-------------|
|                           | Superficie           | Taux   | Superficie         | Taux        | Superficie | Taux        |
| an                        | 449025               | 449017 | 320,44             | 200,70 \$   | 320,44     | 200,70 \$   |
| épôt                      | 449026               | 449018 |                    |             |            |             |
| oratoire                  | 449027               | 449019 |                    |             |            |             |
| s                         | 449028               | 449020 |                    |             |            |             |
| r espace:                 | 449029               | 449021 |                    | 5 359,36 \$ |            | 5 359,36 \$ |
| r aménagements:           | 449030               | 449022 |                    | 203,66 \$   |            | 203,66 \$   |
| es vacants excédentaires: |                      | 449023 |                    | 138,27 \$   |            | 138,27 \$   |
| mensuel:                  |                      | 449024 |                    | 5 701,29 \$ |            | 5 701,29 \$ |

te d'entrée en vigueur de cette entente d'occupation est le 1 août 1996.

À Québec le 5 sept. 19 96

[Signature]  
 [Signature]  
 [Signature]

SOCIÉTÉ  
 [Signature]  
 [Signature]  
 Représentant autorisé

23. Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1997-1998.
- 

Le Conseil prévoit périmé environ 15 000 \$ pour l'exercice financier 1997-1998. Les crédits périmés s'expliquent en partie par le fait que le gouvernement a procédé cette année à une révision de la Loi du Conseil, ce qui a retardé l'entrée en fonction des nouveaux président et vice-président. En conséquence, il n'y a pas eu de titulaire au poste de vice-président.

35. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont ils se sont départis au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.).
- 

La Direction des ressources informationnelles (DRI) répond à cette question pour l'ensemble du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration.

**CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1997-1998**

**Renseignements supplémentaires**

| <b><u>Dépenses</u></b>             | <b><u>1996-1997</u></b> | <b><u>1997-1998</u></b> |
|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Utilisation de véhicules taxis     | 958,46 \$               | 1 258,98 \$             |
| Locations de véhicules automobiles | 1 814,01 \$             | 1 297,00 \$             |

Québec, le 21 avril 1998